

Взгляд на понятия функциональных стилей речи

KONUŞMA STİLLERİ İŞLEV KAVRAMI

The Concept of Functional Speech Styles

Gülbeyaz SAFA KİNCİ*

Öz

Makalede konuşma kavramı, Rus dilinin üslup sistemi, fonksiyonel konuşma stillerinin öğrenimi, stil teriminin tanımı, fonksiyonel konuşma stillerinin Rus edebi dilindeki anlamları ve özellikleri incelenmiştir.

Anahtar Kelimeler: Fonksiyonel stiller, konuşma, edebi dil, stil özellikleri, Rus dili

Abstract

The article deals with the concept of speech, the stylistic system of the Russian language, the scientific study of functional speech styles, the definition of the term style, the meanings and features of the functional speech styles in the Russian literary language.

Key Words: Functional styles, speech, literary language, features of styles, Russian language

ВВЕДЕНИЕ

Многие дела начинаются, осуществляются и завершаются при помощи речевых взаимодействий между людьми. Речь – это процесс общения людей посредством языка. В обществе, безусловно, можно научиться разговаривать, но то, насколько эта речь будет понятной другим, зависит только от человека. Нужно вырабатывать в себе умение правильно и грамотно общаться, чтобы передавать с помощью речи какую-либо информацию. Необходимо не только подбирать соответствующие слова, имеющие определенное значение, но и конкретизировать их. Речь – это то, что составляет саму суть социального взаимодействия, а самые разнообразные виды разговоров – от повседневной болтовни до эмоциональных признаний, от деловых совещаний и переговоров до выступлений в средствах массовой информации – становятся предметом теории речевой коммуникации. Стилистическая система русского языка

* Arş. Gör., Atatürk Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Rus Dili ve Edebiyatı Bölümü, gulbeyaz_safa07@hotmail.com.

отвечает потребностям общения, охватывая все сферы ее функционирования. Это язык государственного и гражданского управления, им пользуются работники промышленности и сельского хозяйства, науки и культуры, образования; им пользуются в средствах массовой информации, издательской деятельности, будничной жизни. Следовательно, современный русский литературный язык многофункционален. Это предопределяет его функционально-стилевое разнообразие, то есть разделение на функциональные стили. Функциональные стили речи – явление историческое и социальное; их становление и развитие связано с изменениями социально-культурных условий жизни общества и использования языка. Научное изучение функциональных стилей речи началось в 20-е годы XX века в трудах учёных Пражского лингвистического кружка и в работах Г.О. Винокура [Винокур 1959: 492], В.В. Виноградова, М.М. Бахтина [Бахтин 1986: 513] и позже – Ю.С. Степанова, В.П. Мурат, Т.Г. Винокур, А.Н. Васильевой, Б.Н. Головина, В.Г. Костомарова, М.Н. Кожинной, К.А. Роговой [Рогова 1975: 350], Н.М. Разинкиной, О.Б. Сиротининой [Сиротинина 1974: 234], Г.Я. Солганика, Т.В. Матвеевой и мн. др. Развитию учения о функциональных стилях способствовал поворот языкознания от структурной парадигмы к коммуникативно-функциональной.

Вероятностно-статистическая модель стиля разрабатывалась Б.Н. Головиным [Головин 1980: 45-48], О.Б. Сиротининой [Сиротинина 1974: 380], Г.А. Лескисом, М.Н. Кожинной, А.Я. Шайкевичем и др.

Академик В.В. Виноградов определил значение термина *стиль*. По его мнению, «стиль – это общественно осознанная и функционально обусловленная, внутренне объединенная совокупность приемов употребления, отбора и сочетания средств речевого общения в сфере того или иного общенародного, общенационального языка, соотносительная с другими такими же способами выражения, которые служат для иных целей, выполняют иные функции в речевой практике данного народа» [Виноградов 1955: 73].

Вслед за В.В. Виноградовым понятие функциональных стилей определила М.Н. Кожина: «Функциональный стиль – это своеобразный характер речи той или иной социальной ее разновидности, соответствующей определенной сфере общественной деятельности и соотносительной с ней форме сознания, создаваемый особенностями

функционирования в этой сфере языковых средств и специфической речевой организацией» [Кожина 1993: 48-52].

Слово «стиль» — многозначное, оно происходит от латинского *stilus* — «палочка для письма». В литературе и в искусстве стиль означает определенное единство художественных образов и форм их выражения. Стиль означает также совокупность способов, приемов, методов определенной деятельности.

Функциональный языковой стиль — это разновидность литературного языка, которая обслуживает определенную сферу общественной деятельности и в соответствии с этим имеет свои особенности отбора и использования лексических, грамматических, фразеологических и других языковых средств. Выделяют следующие основные функциональные стили: официально-деловой, научный, публицистический, художественный, разговорный.

Официально-деловой стиль, в котором оформляются разные акты государственного, общественно-политического, экономической жизни, деловых отношений, между членами общества, характеризуется логичным изложением, употреблением терминов, отсутствием эмоциональной расцветки, двусмысленных слов и высказываний. Это язык законов, указов, распоряжений, деловой переписки.

Научный стиль обслуживает разные области науки и техники. Ему свойственно широкое использование сроков и абстрактных слов, сложных предложений, с помощью которых воспроизводятся причинно-следственные связи между частями текста. Как правило, для этого стиля не характерна эмоционально экспрессивная лексика. Ведущее положение в научном стиле занимает монологическая речь. Л.А. Константинова утверждает, что «отсутствие открыто выраженной эмоциональности в научном тексте связано, и с такою особенностью, как ограниченность авторского, личностного начала» [Константинова 2003: 18].

Самым характерным признаком публицистического стиля является сочетание логичности изложения, доказательности, и убедительности с образностью и эмоциональностью. Задача публицистики заключается не только в том, чтобы выкладывать определенные факты, явления действительности, но и давать им оценку, формировать общественное мнение. Он используется в средствах массовой информации (СМИ) – журналах, газетах, на радио и телевидении. Отбор событий в публицистике

определяется их социальной значимостью. К социально значимым событиям относят те происшествия, имеющие общественный интерес: это встречи глав государств, принятие новых законов, театральные премьеры, спортивные события и т.д. Зачастую они носят повторяющийся характер, поэтому информация об этих событиях стандартна, при её освещении используются стереотипные выражения. Естественная форма публицистического стиля – это письменная. Но это могут быть также речи, выступления на собраниях, митингах, в государственных и общественных местах.

Публицистический стиль функционирует в определённых устойчивых формах – жанрах. Традиционно публицистические жанры делятся на информационные, аналитические и художественно-публицистические [Вещикова 1992: 291-292].

В художественном стиле, то есть в языке художественной литературы, ярче всего оказывается лексическое богатство языка. Для этого стиля характерно употребление слов в прямом и переносном значении, использование лексических, синтаксических, фразеологических средств выразительности, широкое проявление авторской индивидуальности. Основная функция художественного стиля – эстетическая.

Разговорный стиль, или стиль разговорного общения, удовлетворяет потребности непосредственного общения людей в повседневной жизни. Составляющим этого стиля является интонация, мимика, жесты, конкретная ситуация. В основном этот стиль представлен устной формой. В письменном виде используется как диалог в художественных произведениях.

Каждый стиль имеет:

- сферу распространения (круг общения);
- назначение;
- систему языковых средств;
- стилистические нормы;
- подстили;

— жанры реализации.

Каждый из стилей имеет свои характерные особенности и реализуется в свойственных ему жанрах. Жанры — это разновидность текстов определенного стиля, которые отличаются в первую очередь целью разговора, сферой общения и др. признаками.

В пределах каждого языкового стиля сформировались и формируются собственные разновидности — подстили, ориентированные на достижение конкретных заданий.

Представителями жанровой специфики научного стиля являются: научные монографии и учебные тексты, в официально-деловом – законы, справки, деловые письма, в публицистическом – статья, репортаж и т.п. Многообразие жанровых разновидностей создается разнообразием содержания речи и её различной коммуникативной направленностью, т.е. целями общения. В ведущих жанрах каждого функционального стиля речи стандарт языковых средств находит своё наиболее яркое выражение. Периферийные жанры нейтральны с точки зрения использования языковых средств. Однако каждый функциональный стиль речи имеет свои типические черты, свой круг лексики и синтаксических структур, которые реализуются в той или иной степени в каждом жанре данного стиля.

Для каждого функционального стиля речи характерны свои особенности. Научному стилю свойственно использование специальной и терминологической лексики, графической информации, четкое определение понятий и явлений, суровая логичность и последовательность изложения, усложненный синтаксис. Деловому стилю свойственны профессиональная терминология, точность определения применяемых выражений и слов. Самым главным свойством публицистического стиля является его информативность и экспрессивность. Художественный стиль использует все разнообразие и все богатства национального языка, чтобы создать яркий, запоминающийся образ. Понимание особенностей художественного стиля общения помогает более глубокому прочтению литературных произведений, обогащает нашу практическую речь. Главной особенностью разговорного языка является его непринужденность, неподготовленность. Для разговорного языка характерна лексическая разнородность, использование разговорных и просторечных слов, упрощенного синтаксиса, мимики, жестов. В разговорном стиле также могут употребляться жаргонизмы. Это слова, которые употребляются в

социальной или иной объединённой общими интересами группы, речь которых содержит много слов и выражений, отличных от общего языка, в том числе искусственных, иногда условных. Профессиональные жаргонизмы – это лаконичные слова и высказывания, которые имеют нейтральные соответствия и бытуют преимущественно в узком общении людей определенной профессии или рода занятий, объединённых общими интересами, привычками, социальным состоянием.

Изучение русского языка как иностранного включает в себя изучение функциональных стилей русской речи. Без этих знаний дальнейшая работа для иностранных специалистов невозможна.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

Бахтин М.М, *Литературно-критические статьи*. – М., 1986.

Рогова К.А, *Синтаксические особенности публицистической речи*. – Л., 1975.

Бахтин М.М, *Проблема речевых жанров // Эстетика словесного творчества*. – М., 1979.

Вешикова И.А, *Публицистический стиль как единица в системе функциональных разновидностей языка // Вестн. Моск. ун-та. Сер. 9. Филология*. – 1992. – № 1.

Винокур Г.О, *О задачах истории языка. Избр. работы по русязыку*. – М., 1959.

Головин Б.Н, *Основы культуры речи*. Гл. II. – М., 1980.

Виноградов В.В, *Итоги обсуждения вопросов стилистики // Вопросы языкознания*. – 1955. – № 1.

Кожина М.Н, *Стилистика русского языка*. – М., Просвещение, 1993.

Константинова Л.А, *Лингводидактическая модель обучения студентов-нефилологов письменным формам научной коммуникации/ Вып.5*. – Тула: Изд-во ТулГУ, 2003.

Сиротинина О.Б, *Современная разговорная речь и её особенности*. – М., 1974.